

MMP0006


Valid from / en cours de validité depuis le / en espera de validación desde el / in corso di validità dal / gültig seit dem

23/06/2020

<b>Product Sheet (EN)</b>	<b>2</b>
<b>Fiche Produit (FR)</b>	<b>4</b>
<b>Ficha producto (ES)</b>	<b>6</b>
<b>Scheda Prodotto (IT)</b>	<b>8</b>
<b>Eigenschaften (DE)</b>	<b>10</b>

PRODUCT SHEET

Valid from 23/06/2020

<b>IDENTIFICATION OF THE MEDICAL DEVICE</b>	Type	Rechargeable battery	
	Commercial designation	Batterie médicale 0809-001 ST1 12V 5Ah F6.35	
	Reference	MMP0006	
	EAN	3660766524836	
	Brand	NX	
	Compatible / Original battery	Compatible	
Packaging	Unitary		

RECOMMENDED USAGE

Follow the instructions and recommendations specific to each model, using the technical instructions and document resources from the devices in which the battery is used

Brands	Equipment	Models	PN
I2M		lomax 4	0809-0016

<b>Identification</b>	<b>GENERAL TECHNICAL CHARACTERISTICS</b>	Chemistry	Lead-Acid
		Type	Cyclon monobloc
		IEC designation	2Cyclon139/54/77
		Rated voltage	12V
		Nominal capacity	5Ah
		Internal resistance Ω	mΩ

The voltage and the actual capacity in use can be affected by several factors, especially the temperature, the discharge current, the pack's history (ex:use, storage), etc

<b>ELECTRICAL CHARACTERISTICS</b>	<b>CHARGE</b>	Maximum charging voltage	14,7V
		Standard charging current (15h)	mA
		Fast charging current (2,5h)	mA
	<b>DISCHARGE</b>	Range of operating voltage	10.5V at 14.7 V
		Min tension in discharge	10,5V
		Max discharge current	mA
		Lifespan 80% DOD (0,5 C)	500 Cycles
	<b>MAINTENANCE</b>	Frequency of maintenance charges at 20°C	3 Months
	<b>CONTROL ELECTRONICS</b>	Electrical protection	No
		Low voltage power cut	No
High voltage power cut		No	
Max power cut voltage		No	







These devices not only designed to protect the pack in case of an equipment failure. They must not be used to control the discharge. The protection circuits have a response time of a few milliseconds.

<b>MECHANICAL CHARACTERISTICS</b>	Dimensions (+/- 2mm)	Length	275mm
		Width	55mm
		Depth	75,5mm
	Weight (+/- 5g)		1,96 KG
	Mechanical protection		None
	Wire length (+/- 10mm)		None
Terminal		T2	

<b>CONDITIONS OF USE, STORAGE, AND TRANSPORT</b>	<b>CONDITIONS OF USE</b>	Charging temperature	-10 at 40°C
		Discharge temperature	-40 at 40°C
	<b>CONDITIONS OF STORAGE</b>	Storage temperature	15 at 30°C
		Level of humidity	65.00 %
		Max storage time	2 Years
	<b>TRANSPORT</b>	UN code	Class 8
		ADR/RID classification	Class 8
		IMDG classification	Class 8
IATA classification		Class 8	


<b>INSTRUCTIONS</b>	<b>COMMISSIONING</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the batteries and the connectors: wires not damaged, battery not swollen, burnt smell, oxidation of the connectors, leak...</li> <li>• Respect the polarity</li> <li>• Do a full charge with the adequate charger before the first use</li> </ul>
	<b>CHARGE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use an adequate charger</li> <li>• The battery is warmer during the charge: during the first charge, check that the battery's temperature stays in the temperature operating ranges.</li> <li>• In case of an abnormal heating, stop the charge by unplugging the charger within the realms of possibility, remove the battery from the equipment de l'équipement, have the equipment, the battery and the charger checked by a technician.</li> </ul>
	<b>CASE OF NON-WATERPROOF BATTERIES</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• It is normal to observe a release of gas during the charge and use. Do not smoke. Place in suitable premises.</li> <li>• Open batteries need regular maintenance carried out by a qualified technician.</li> </ul>
	<b>CASE OF LITHIUM ION BATTERIES</b>	There is a fire hazard with lithium ion batteries in the following cases: overload, short circuit, charge and use outside the voltage and temperature ranges.
	<b>WARNINGS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Read the instructions of your device.</li> <li>• Only use in compatible devices.</li> <li>• Respect the load and storage conditions.</li> <li>• Do not use if the battery is damaged, do not burn, do not pierce, do not dismantle or modify. The protection circuits protect the battery and the equipment: do not deactivate them.</li> </ul>

<b>Marking</b>	<b>CE</b>
----------------	-----------

<b>EXPLANATION OF SYMBOLS</b>	<b>LABELLING</b>	
		Catalogue reference
		Lot number
		manufacturer's address
		Conform to the directive CE 93/42 DM class I
		To recycle in a suitable salvage and recycling structure
	Read the product sheet and the instruction manual	

**FICHE PRODUIT**

en cours de validité depuis le 23/06/2020

<b>IDENTIFICATION DU DISPOSITIF MEDICAL</b>	Type	Batterie rechargeable	
	Désignation commerciale	Batterie médicale U809-001 S11 12V 5Ah E6 2E	
	Référence	MMP0006	
	EAN	3660766524836	
	Marque	NX	
	Batterie compatible / origine	Compatible	
Conditionnement	Unitary		

**UTILISATION RECOMMANDÉE**

*Suivre les instructions et recommandations spécifiques à chaque modèle en se référant aux notices et documentations techniques des équipements dans lesquels la batterie est utilisée.*

Marques	Equipement	Modèles	PN
I2M		Iomax 4	0809-0016

<b>Identification</b>	<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GÉNÉRALES</b>	Technologie	Plomb
		Type	Cyclon monobloc
		Désignation IEC	2Cyclon139/54/77
		Tension nominale	12V
		Capacité nominale	5Ah
	Résistance interne Ω	mΩ	

*La tension et la capacité réelle en utilisation peuvent être affectées par divers facteurs, notamment la température, le courant de décharge, l'historique du pack (ex : application, stockage), etc*

<b>CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES</b>	<b>CHARGE</b>	Tension de charge maxi	14,7V
		Courant Charge Standard (15h)	mA
		Courant Charge Rapide (2,5h)	mA
	<b>DÉCHARGE</b>	Plage de tension d'utilisation	10.5V à 14.7 V
		Tension min en décharge	10,5V
		Courant de décharge maxi	mA
		Durée de vie 80% DOD (0,5 C)	3 Cycles
	<b>ENTRETIEN</b>	Fréquence charges d'entretien à 20°C	3 Mois
	<b>ÉLECTRONIQUE DE CONTRÔLE</b>	Protection électrique	Non
		Coupure tension basse	Non
Coupure tension haute		Non	
Courant max de coupure		Non	







*Ces appareils sont seulement conçus pour protéger le pack en cas de défaillances du matériel. Ils ne doivent pas être utilisés pour contrôler la décharge. Les circuits de protection ont un temps de réponse de l'ordre de quelques millisecondes.*

<b>CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES</b>	<b>Dimensions (+/- 2mm)</b>	Longueur	275mm
		Largueur	55mm
		Épaisseur	75,5mm
	Poids (+/- 5g)	1,96 KG	
	Protection mécanique	None	
	Longueur fils (+/- 10mm)	None	
Terminaison	T2		

<b>CONDITIONS D'UTILISATION, DE STOCKAGE &amp; DE TRANSPORT</b>	<b>CONDITIONS D'UTILISATION</b>	Température de charge	-10 à 40°C
		Température de décharge	-40 à 40°C
	<b>CONDITIONS DE STOCKAGE</b>	Température de stockage	15 à 30°C
		Taux d'humidité	65.00 %
		Durée de stockage maxi	2 Ans
	<b>TRANSPORT</b>	Code UN	Class 8
		Classification ADR/RID	Class 8
		Classification IMDG	Class 8
Classification IATA		Class 8	



<b>INSTRUCTIONS</b>	<b>MISE EN SERVICE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contrôler la batterie et la connectique : fils non abimés, batterie non gonflée, odeur de brûlé, oxydation des contacts, fuite...</li> <li>• Respecter la polarité</li> <li>• Réaliser une charge complète avec un chargeur adapté avant la première utilisation</li> </ul>
	<b>CHARGE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utiliser un chargeur adapté.</li> <li>• La batterie s'échauffe pendant la charge : surveiller à la première charge que la température reste dans les plages d'utilisation.</li> <li>• En cas d'échauffement anormal interrompre la charge en débranchant le chargeur dans la mesure du possible démonter la batterie de son équipement faites contrôler l'équipement, le chargeur et la batterie par un technicien.</li> </ul>
	<b>CAS DES BATTERIES NON ÉTANCHES</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pendant la charge et l'utilisation il est normal qu'un dégagement de gaz se produise. Ne pas fumer. Charger dans un local adapté.</li> <li>• Les batteries ouvertes nécessitent un entretien régulier qui doit être effectué par un technicien spécialisé.</li> </ul>
	<b>CAS DES BATTERIES LITHIUM ION</b>	Les batteries lithium ion présentent un risque d'incendie dans les cas suivants : surcharge, court circuit, charge et utilisation hors plage de température et de tension.
	<b>AVERTISSEMENTS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulter la notice de votre appareil.</li> <li>• Utiliser uniquement dans les appareils compatibles.</li> <li>• Respecter les conditions de charge et de stockage.</li> <li>• Utiliser uniquement dans les appareils compatibles.</li> <li>• Ne pas utiliser si la batterie est endommagée ne pas brûler, ne pas percer, ne pas démonter ou modifier, les circuits de protection protège la batterie et l'équipement : ne pas les désactiver.</li> </ul>

<b>Marquage</b>	<b>CE</b>
-----------------	-----------

<b>EXPLICATIONS SYMBOLES</b>	<b>ETIQUETAGE</b>	
		Référence catalogue
		Numéro de lot
		Adresse fabricant
		Conforme à la directive CE 93/42 DM classe I
		À recycler dans une structure de récupération et de recyclage adaptée
	Consulter la fiche produit et le manuel d'utilisation	

FICHA PRODUCTO

en espera de validación desde el 23/06/2020

IDENTIFICACIÓN DEL DISPOSITIVO MÉDICO	Tipo	Baterías Recargable	 
	Designación comercial	Batterie medicale 0809-001 S11 12V 5Ah E6 2E	
	Referencia	MMP0006	
	EAN	3660766524836	
	Marca	NX	
	Batería Compatible / Original	Compatible	
Acondicionamiento	Unitary		

USO RECOMENDADO

Seguir las instrucciones y las recomendaciones específicas de cada modelo refiriéndose a las documentaciones técnicas de los equipos en los cuales se usan las baterías.

Marcas	Equipo	Modelos	PN
I2M		Iomax 4	0809-0016

Identificación	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GENERALES	Tecnología	Plomo
		Tipo	Cyclon monobloc
	Designación IEC	2Cyclon139/54/77	
	Tensión nominal	12V	
	Capacidad nominal	5Ah	
	Resistencia interna Ω	mΩ	

La tensión y la capacidad real en uso pueden verse afectadas por diversos factores: la temperatura, la corriente de descarga, eel histórico del pack (ej.: aplicación, almacenamiento), etc

CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS	CARGA	Tensión de carga maxi	V
		Corriente Carga Estándar (15h)	mA
		Corriente Carga Rápida (2,5h)	mA
	DESCARGA	Rango de tensión de uso	10.5V a 14.7 V
		Tensión min en descarga	10.5V
		Corriente de descarga maxi	mA
		Vida útil al 80% DOD (0,5 C)	500 Ciclos
	MANTENIMIENTO	Frecuencia cargas de manten. a 20°C	3 Mes(es)
	ELECTRÓNICA DE CONTROL	Protección eléctrica	No
		Corte tensión baja	No
Corte tensión alta		No	
Corriente max de corte		No	







Estos dispositivos están concebidos para proteger el pack en caso de fallo del dispositivo. No deben usarse para controlar la descarga. Los circuitos de protección tienen un tiempo de repuesta de unos milisegundos.

CARACTERÍSTICAS MECÁNICAS	Dimensiones (+/- 2mm)	Largo	275mm
		Ancho	55mm
		Alto	75,5mm
	Peso (+/- 5g)		1,96 KG
	Protección mecánica		None
	Largo cables (+/- 10mm)		None
Terminación		T2	

CONDICIONES DE USO, DE ALMACENAMIENTO & DE TRANSPORTE	CONDICIONES DE USO	Temperatura de carga	-10 a 40°C
		Temperatura de descarga	-40 a 40°C
	CONDICIONES DE ALMACEN.	Temperatura de almacenamiento	15 a 30°C
		Tasa de humedad	65.00 %
		Duración de almacenamiento maxi	2 Años
	TRANSPORTE	Código UN	Class 8
		Clasificación ADR/RID	Class 8
		Clasificación IMDG	Class 8
Clasificación IATA		Class 8	



<b>INSTRUCCIONES</b>	<b>PUESTA EN SERVICIO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprobar la batería y la conéctica: cables no dañados, batería no hinchada, olor a quemado, oxidación de los contactos, fugas...</li> <li>• Respetar la polaridad</li> <li>• Realizar una carga completa con un cargador adaptado antes de su primer uso</li> </ul>
	<b>CARGA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usar un cargador adaptado</li> <li>• La batería se calienta durante la carga: vigilar durante la primera carga que la temperatura se mantiene en los rangos de uso</li> <li>• En caso de calentamiento anormal, interrumpir la carga desconectando el cargador, y si es posible, desmontar la batería del equipo y solicite la comprobación de la batería, del cargador y del equipo por un profesional.</li> </ul>
	<b>CASO DE BATERÍAS NO SELLADAS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Durante la carga y el uso, es normal que haya una emisión de gases. No fumar al lado de la batería en carga y realice la carga en un local adaptado</li> <li>• Las baterías abiertas necesitan un mantenimiento regular realizado por un técnico especializado</li> </ul>
	<b>CASO DE BATERÍAS DE LITIO IÓN</b>	Las baterías litio ión presentan un riesgo de incendios en estos casos: sobrecarga, corto circuito, carga y uso fuera de los rangos de temperatura y de tensión.
	<b>ADVERTENCIAS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultar las instrucciones de uso de su dispositivo</li> <li>• Usar únicamente en dispositivos compatibles</li> <li>• Respetar las condiciones de carga y de almacenamiento</li> <li>• Usar únicamente en dispositivos compatibles</li> <li>• No usar si la batería está dañada, no arrojar al fuego, no agujerear, no desmontar o modificar, no desactivar los circuitos de protección que protegen la batería y el equipo</li> </ul>

<b>Marcado</b>	<b>CE</b>
----------------	-----------

<b>EXPLICACIONES SÍMBOLOS</b>	<b>ETIQUETADO</b>	
		Referencia catálogo
		Número de lote
		Dirección fabricante
		Conforme a la directiva CE 93/42 DM clase I
		Reciclar en estructuras oficiales de recuperación, reciclaje y valorización de los residuos
	Consultar la ficha producto y el manual de instrucciones	

**SCHEDA PRODOTTO**

in corso di validità dal 23/06/2020

<b>IDENTIFICAZIONE DEL DISPOSITIVO MEDICO</b>	Tipo	Batteria ricaricabile	 
	Designazione commerciale	Batterie medicare 0809-00T STT 12V 5Ah E6 2E	
	Referenza	MMP0006	
	EAN	3660766524836	
	Marca	NX	
	Batteria compatibile/originaline	Compatible	
Confezione	Unitary		

**UTILIZZO RACCOMANDATO**

*Seguire le istruzioni e le raccomandazioni specifiche indicate sulla documentazione tecnica a corredo*

Marche	Fornitura	Modelli	PN
I2M		Iomax 4	0809-0016

<b>Identificazione</b>	<b>CARATTERISTICHE TECNICHE GENERALI</b>	Tecnologia	Piombob
		Tipo	Cyclon monobloc
	Designazione IEC	2Cyclon139/54/77	
	Tensione nominale	12V	
	Capacità nominale	5Ah	
	Resistenza interna Ω	mΩ	

*La tensione e la capacità reale durante l'utilizzo possono essere compromessi da diversi fattori come la temperatura, la corrente di scarica, la storia del pacco batteria*

<b>CARATTERISTICHE ELETTRICHE</b>	<b>CARICA</b>	Tensione di carica massima	14,7V
		Corrente di carica standard (15 ore)	mA
		Corrente di carica rapida (2,5 ore)	mA
	<b>SCARICA</b>	Intervallo tensione di utilizzo	10,5V a 14,7 V
		Tensione minima in scarica	10,5V
		Corrente di carica massima	mA
		Durata 80% DOD (0,5 C)	500 Cicli
	<b>MANUTENZIONE</b>	Frequenza dei cicli di carica a temperatura 20°C	3 Mesi
	<b>ELETTRONICA DI CONTROLLO</b>	Protezione elettrica	No
Sezionamento bassa tensione		No	
Sezionamento alta tensione		No	
Corrente massima di sezionamento		No	

*Questi apparecchi sono concepiti per proteggere il pacco batteria in caso di difetto. Non vanno utilizzati per controllare la scarica. I circuiti di protezione rispondono dopo qualche millisecondo.*

<b>CARATTERISTICHE MECCANICHE</b>	<b>Dimensioni (+/- 2mm)</b>	Lunghezza	275mm
		Larghezza	55mm
		Spessore	75,5mm
	Peso (+/- 5g)	1,96 KG	
	Protezione meccanica	None	
	Lunghezza fili (+/- 10mm)	None	
Terminali	T2		







<b>CONDIZIONI DI UTILIZZO, DI CONSERVAZIONE &amp; DI TRASPORTO</b>	<b>CONDIZIONI DI UTILIZZO</b>	Temperatura di carica	-10 a 40°C
		Temperatura di scarica	-40 a 40°C
	<b>CONDIZIONI DI CONSERVAZIONE</b>	Temperatura di inutilizzo	15 a 30°C
		Tasso di umidità	65.00 %
		Durata massima di inutilizzo	2 Anni
	<b>TRASPORTO</b>	Codice UN	Class 8
		Classificazione ADR/RID	Class 8
		Classificazione IMDG	Class 8
Classificazione IATA		Class 8	

<b>ISTRUZIONI</b>	<b>MESSA IN MOTO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare batteria e terminali: fili non rovinati, batteria non gonfia, odore di bruciato, contatti ossidati, fuoriuscite</li> <li>Rispettare il senso dei poli</li> <li>Realizzare una carica completa con un caricabatteria adeguato prima del primissimo utilizzo</li> </ul>
	<b>CARICA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizzare un caricabatteria adeguato</li> <li>La batteria si scalda durante la il processo di carica: sorvegliare che la temperatura rimanga nella norma</li> <li>In caso di surriscaldamento eccessivo, interrompere il processo di carica, smontare la batteria e far controllare da un tecnico l'apparecchio, la batteria e il caricabatteria</li> </ul>
	<b>CASI BATTERIE NON ERMETICHE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Durante il processo di carica è normale che venga sprigionato del gas, Non fumare. Ricaricare in un locale adeguato.</li> <li>Le batterie apertye richiedono una certa manutenzione da parte di un tecnico.</li> </ul>



	<b>CASI BATTERIE LI-ION</b>	Le batterie Li-Ion presentano un rischio di incendio nei casi seguenti: surriscaldamento, corto circuito, carica al di fuori dell'utilizzo e delle temperature indicate
	<b>AVVERTENZE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultare il foglietto illustrativo dell'apparecchio.</li> <li>• Utilizzare solo negli apparecchi indicati</li> <li>• Rispettare le condizioni di carica e di conservazione</li> <li>• Utilizzare solo per gli apparecchi compatibili</li> <li>• Non utilizzare se la batteria è rovinata. Non bruciare, non perforare, non smontare, non modificare, i circuiti della protezione della batteria e dell'apparecchio: non disattivare.</li> </ul>



<b>Marchatura</b>	<b>CE</b>
-------------------	-----------

<b>SPIEGAZIONE SIMBOLI</b>	<b>ETICHETTA</b>	
		Referenza catalogo
		Numero lotto
		Indirizzo del produttore
		Conforme alla normativa CE 93/42 DM classe I
		Da riciclare in apposite strutture
	Consultare la scheda tecnica e il manuale d'utilizzo	

obsoleto / in corso di validità / dal

## Eigenschaften

gültig seit dem 23/06/2020

Identifizierungsinformation des medizinischen Geräts	Typ	Wiederaufladbarer Akku	 
	Handelsbezeichnung	Batterie medicale 0809-0016 STT 12V 5Ah E6 2E	
	Referenz	MMP0006	
	EAN	3660766524836	
	Marke	NX	
	Originalakku / Ersatzakku	Compatible	
Verpackung	Unitary		

## Empfehlung

Bitte lesen Sie genau die Betriebsanleitungen und technische Dokumente der Geräte/Modelle, in denen den Akku verwendet wird.

Marken	Geräte	Modelle	PN / Seriennummer
I2M		Iomax 4	0809-0016

Identifizierung	Allgemeine technische Eigenschaften	Technologie	Blei-Säure
		Typ	Cyclon monobloc
	IEC Bezeichnung	2Cyclon139/54/77	
	Nennspannung	12V	
	Nennleistung	5Ah	
Innenwiderstand $\Omega$	m $\Omega$		

Die richtige Spannung und Kapazität im Betrieb kann durch verschiedene Faktoren beeinflusst werden, darunter Temperatur, Entladestrom, Verpackungstyp (z. B. Anwendung, Lagerung).

Elektrische Eigenschaften	Ladung	Max. Ladespannung	14,7V
		Ladespannung Standard (15h)	mA
		Schnellladung (2,5h)	mA
	Entladung	Betriebsspannung	10,5V bis 14,7 V
		Min. Spannung in der Entladung	10,5V
		Max. Entladestrom	mA
		Lebensdauer 80% DOD (0,5 C)	3 Zyklen
	Wartung	Wartungslastfrequenz bei 20°C	3 Monate
	Steuerungselektronik	Elektrischer Schutz	Nein
		Stromausfall bei Niederspannung	Nein
Stromausfall bei Hochspannung		Nein	
Max. Schaltstrom		Nein	







Diese Geräte sind nur dazu bestimmt, das Paket im Falle von Hardwareausfällen zu schützen. Sie sollten nicht zur Kontrolle der Entladung verwendet werden. Die Schutzschaltungen haben eine Reaktionszeit von wenigen Millisekunden.

Mechanische Eigenschaften	Abmessungen (+/- 2mm)	Länge	275mm
		Breite	55mm
		Dicke	75,5mm
	Gewicht (+/- 5g)		1,96 KG
	Mechanischer Schutz		None
	Drahtlänge (+/- 10mm)		None
Kabelabschluss		T2	

Nutzungs-, Lagerungs-, Transportbedingungen	NUTZUNGSBEDINGUNGEN	Ladungstemperatur	-10 bei 40°C
		Entladungstemperatur	-40 bei 40°C
	LAGERUNGSBEDINGUNGEN	Lagerungstemperatur	15 bei 30°C
		Feuchtigkeitsgehalt	65.00 %
		Max. Lagerungsdauer	3 Jahre
	TRANSPORT	UN Code	Class 8
		ADR/RID Klassifizierung	Class 8
		IMDG Klassifizierung	Class 8
IATA Klassifizierung		Class 8	

<b>ANWEISUNGEN</b>	<b>Inbetriebnahme</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollieren Sie den Akku und Anschlüsse : unbeschädigte Kabel, nicht aufgeblähter Akku, Brandgeruch, Oxidation der Kontakte, Leckage.</li> <li>• Polarität beachten</li> <li>• Vor dem ersten Gebrauch mit einem geeigneten Ladegerät eine vollständige Ladung durchführen</li> </ul>
	<b>Laden</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwenden Sie ein geeignetes Ladegerät.</li> <li>• Der Akku erwärmt sich während des Ladevorgangs: Stellen Sie sicher, dass die Temperatur beim ersten Ladevorgang innerhalb des Betriebsbereichs bleibt.</li> <li>• Im Falle einer anormalen Erwärmung unterbrechen Sie die Ladung, indem Sie das Ladegerät so weit wie möglich vom Stromnetz trennen und den Akku aus dem Gerät nehmen und das Gerät, das Ladegerät und den Akku von einem Techniker überprüfen lassen.</li> </ul>
	<b>Im Fall eines unversiegelten Akkus</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Während des Ladevorgangs und des Gebrauchs ist es normal, dass Gas freigesetzt wird. Nicht rauchen. Laden Sie das Gerät in einen geeigneten Raum.</li> <li>• Die Nassbatterien erfordern eine regelmäßige Wartung, die von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden muss.</li> </ul>
	<b>Im Fall eines Lithium-Ion Akkus</b>	Die Lithium-Ionen-Akkus stellen in folgenden Fällen eine Brandgefahr dar: Überladung, Kurzschluss, Laden und Verwendung außerhalb des Temperatur- und Spannungsbereichs.
	<b>Warnungen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beachten Sie die Anweisungen für Ihr Gerät.</li> <li>• Nur in kompatiblen Geräten verwenden.</li> <li>• Beachten Sie die Lade- und Lagerbedingungen.</li> <li>• Nur in kompatiblen Geräten verwenden.</li> <li>• Nicht verwenden, wenn der Akku beschädigt ist. Nicht verbrennen, bohren, zerlegen oder modifizieren, die Schutzschaltungen schützen den Akku und die Geräte: deaktivieren Sie sie nicht.</li> </ul>

<b>Markierung</b>	<b>CE</b>
-------------------	-----------

<b>Symbolerklärungen</b>	<b>Etikettierung</b>	
		Bestellnummer
		Warennummer
		Anschrift des Herstellers
		Entspricht der EG-Richtlinie 93/42 DM Klasse I
		Zur Wiederverwertung in einer geeigneten Verwertungs- und Recyclingstruktur
	Lesen Sie das Produktblatt und das Benutzerhandbuch.	

veraltet / gültig / seit dem